



#### NEW LOOK

Die Magie einer zarten Stickerei, im subtilen Spiegelspiel. Und das ist nur eine Möglichkeit unter vielen. Jedes Motiv kann beliebig überarbeitet, gedreht oder vervielfältigt werden. Die Personalisierung erfolgt über den Bildschirm.

#### MODE-IKONEN

Ihre liebsten Stickmotive und -kreationen, gespeichert in Form von Dateien, zugänglich mit einem Klick.



#### CHICES DETAIL

Grazile Rottöne dominieren bei diesen graziösen Safranblumen mit silbernen Stempeln. Dank einer neuen Funktion, mit der die Stickgeschwindigkeit eingestellt werden kann, können sich auch Ungeübte getrost an dieses Kunstwerk heranwagen. Für ein atemberaubendes Ergebnis, bei jedem Stoff und jedem Garn.

# Haute Couture

#### TECHNISCHE MERKMALE

- Höheneinstellbarer Farb-LCD-Bildschirm (122 x 91 mm)
- Programmierbarer Fadenabschneider (Scheren-Taste)
- Start-/ Stopp-Taste
- Nadel Auf-/ Ab-Taste
- 8 LED-Lampen für die Beleuchtung des gesamten Arbeitsbereiches
- Vollautomatische Fadenspannung
- Versenkbarer Transporteur
- 2 Verbindungs-Ports für externe Speichergeräte: ATA-Karte / USB-Stick
- Universal-Netzspannung
- Separater Motor zum Aufspulen
- Mehrsprachiger Bildschirm (10 Sprachen)
- Automatische Kontrolle von Ober- und Unterfaden
- Stabile Kofferhaube mit Zubehörkasten

#### MERKMALE QUILTEN - NEU

##### Exklusives Quilting System (Advanced Quilting System):

- Neuartige Quiltführung – Advanced Quilt Guide
- Neuartiger Quilt-Rahmen 140 x 200 mm – Advanced Quilt Hoop (AQ)
- 24 neue Quilt-Designs – Advanced Quilt Designs and Patterns
- Praktische Quilt-Schablonen - Advanced Quilt Template
- Fortschrittliches Druck-Werkzeug – Advanced Quilt Print Tool
- Eingebauter Quiltrechner - Advanced Quilt Calculator
- Automatische Stiche zum Stippeln für den Quilt-Rahmen
- Ergonomisch verstellbarer Kniehebel
- Eingebaute «Handquiltstiche»

#### MERKMALE STICKEN

- 170 integrierte Stickmotive inklusive 48 exklusive Quilting-Designs – **NEU**
- 10 integrierte Alphabete und Monogrammerstellung mit zwei oder drei Buchstaben
- Programmierbarer Fadenabschneider für Verbindungsstiche – **NEU**
- Taste zum Positionieren der Stickerei
- Automatische Nadel – Rückkehr nach Fadenriss
- Umfahren – Taste mit oder ohne Heffunktion
- Präzisions – Stickarm
- Maximale Stickfläche: 200 x 280 mm
- Datei-Formate: .JEF & .JEF+
- Eingebauter 3G-Speicher, ATA-Karte, USB-Stick, CD-Rom und PC-Anschluss
- Einstellbare Stickgeschwindigkeit 60 bis 800 Stiche pro Minute – **NEU**
- Entwurfs-Assistent: Platzierung und Positionierung der Stickmuster am Bildschirm der Maschine

#### MERKMALE NÄHEN

- 347 eingebaute Stichmotive, inklusive 38 exklusiven Elna – Motiven – **NEU**
- 13 Knopflochvarianten
- 4 Alphabete mit Groß- und Kleinschreibung
- 30 Symbole (Sonderzeichen)
- Maximale Stichlänge: 5 mm
- Maximale Stichbreite: 7 mm
- Verlängern der Satin-Stiche
- Löschen und Wiederbeschreiben des Arbeitsspeichers
- Eingebauter 3G-Speicher, ATA-Karte, USB-Stick
- Doppelnadel – Taste
- Taste zum perfekten Beenden des Musterrapports
- 12 praktischen Anleitungen einschließlich Applikationen, Nähen, Patchwork und Quilten

#### GARANTIE UND KUNDENDIENST:

1940 brachte Elna die erste Nähmaschine auf den Markt, die den guten Ruf des Unternehmens begründete. Seither gehört Elna zu den führenden Herstellern von Nähmaschinen und Nähzubehör für die anspruchsvolle und innovative Näherin. Überall auf der Welt sorgen Fachleute dafür, dass Sie sich weiterhin auf die Qualität, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit der Elna-Produkte verlassen können.



Vielversprechender Anfang: mit einem perfekt konzipierten automatischen Nadeleinfädler.

Dank dem Freiarm verpassen Sie jeder Jeans das perfekte «Finish». Beste Verbindungen mit allen wichtigen Anschlüssen, darunter der USB-Anschluss.

#### ZUBEHÖR

- Stickrahmen:
- 2 Standardrahmen serienmäßig (200 x 200 mm / 126 x 110 mm)
- 3 optionale Rahmen (200 x 280 mm / 140 x 200 mm / 50 x 50 mm)

- Platzierungshilfe «Clothsetter»
- PC Digitizer EX Software

Weitere Informationen über die erhältlichen Zubehör-Teile erhalten Sie unter [www.elna.com](http://www.elna.com) oder bei Ihrem Elna-Fachhändler.



**elna**  
SWISS DESIGN



# Haute Couture

Die neue Muse



**elna**  
SWISS DESIGN

[www.elna.com](http://www.elna.com)

# Erfüllen Sie sich Ihre Modewünsche mit der Elna Haute Couture

Vorhang auf für die Elna Haute Couture, die neue Muse für Ihre kreative Seite. Mit diesem Juwel der Technologie können Sie Ihr Modebewusstsein ausleben. Die avantgardistische Kompaktnähmaschine erfindet das Nähen neu, denn tatsächlich bietet die Elna Haute Couture zugleich die Funktionen Nähen, Sticken und Quilten an. Das kleine Wunderwerk der Technik ist vielseitig und benutzerfreundlich, und es dient nur einem Zweck: Ihre Talente zu entfalten.

Beim «Esprit Haute Couture» geht es einerseits um Perfektion, aber auch um Mut, Stil und eine bestimmte Ausstrahlung. Mit der Elna Haute Couture holen Sie sich Luxus und Glamour direkt ins Haus: Gestalten Sie Ihre eigenen Kleiderkollektionen und Accessoires, perfekt nach Maß und ohne Fremdhilfe. Die Nähmaschine mit dem Profi-Niveau kommt mit den unterschiedlichsten Stoffen perfekt zurecht und bietet zahlreiche Detailprogramme. Das Stickprogramm besticht durch die tadellose Qualität der Endfertigung, die der von grossen Modehäusern in nichts nachsteht. Dank einer neuen, vereinfachten Quiltfunktion können Sie mit der Elna Haute Couture die Kunst des Quiltens auch für andere Kreationen nutzen, z. B. für prächtige Abendkleider, edle Stolen oder elegante Korsagen. Und dann heisst es nur noch: Bühne frei für Ihren grossen Auftritt!



## DIGITIZER EX

Bevor sie auf den Laufstegen brilliert, muss eine Haute Couture Kollektion geträumt werden. In einigen Skizzen definiert der Modeschöpfer seinen Stil, dem aktuellen Trend angepasst. Aber sein Talent wäre nichts ohne das Know-How seiner Ateliers: Schneiderinnen, Näherinnen, Modellmacherinnen, Stickerinnen, Modistinnen usw. – Dutzende fleissiger Hände arbeiten hinter den Kulissen, und nicht jeder verschafft sich Zugang in diese recht abgeschottete Welt. Mit dem Digitizer EX können sie sich jetzt auf die wertvolle Hilfe einer exklusiven Sticksoftware verlassen.

In wenigen Klicks können Sie mit diesem Programm Ihre eigenen Stickereien entwerfen, ausgehend von einer persönlichen Zeichnung, einem Kunstclip, einem gescannten Foto oder einem vom Internet heruntergeladenen Bild. Die Qualität des Originals kann so lange im Computer bearbeitet werden, bis das Resultat optimal ist. Es reicht dann, die Daten per USB-Stick in die Nähmaschine einzulesen. Dank der drei möglichen Einstellungen – automatisch, halbautomatisch oder manuell – können Sie sowohl Ihre Stickerei als auch die im Computer konfigurierten Parameter jederzeit verändern.

Der Digitizer EX verfügt auch über einen Katalog mit Zeichnungen, die beliebig verdreht, geneigt, umgedreht oder vervielfältigt werden können, und über eine breite Farbpalette für noch so subtile Farbnuancen. Hier steht die Technologie im Dienst einer tausendjährigen Kunst. Profitieren Sie davon!

\*Der Digitizer EX ist als Sonderzubehör lieferbar.

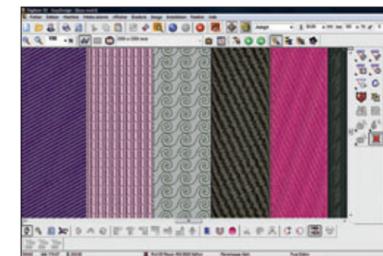
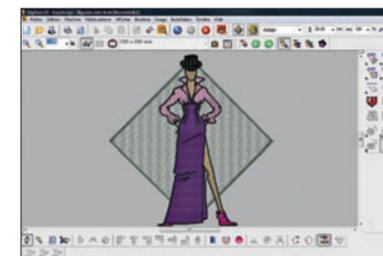
### NÄHEN IN 3-D

Verleihen Sie Ihrer Stickerei Tiefe mit einer Vielzahl von Sticktechniken für naturgetreue Füllstiche. Für ein Finish, das sich erfüllen lässt.



### BITTE LÄCHELN!

Die Software Digitizer EX kann noch mehr: Mit der Funktion «Foto click» können Sie eine Stickerei auf der Grundlage eines Fotos anfertigen.



### SKIZZEN EINSCANNEN

Fast augenblicklich und in wenigen Klicks können sie eine von Hand gezeichnete Skizze in eine Stickerei verwandeln. Sie entwerfen, die Software übernimmt den Rest.



### EDLE BUCHSTABEN

Mit der breiten Alphabetauswahl des Digitizer EX können Sie jeden Buchstaben individuell füllen, positionieren, vergrößern oder verkleinern. Finish gut - alles gut!



# NÄHEN

Weich fallende Seide und Tüll, Volants oder prachtvolle Draperien... Haute Couture bedeutet auch Originalität. Lassen Sie Ihren Vorstellungen freien Lauf, kreieren Sie mit Nadel und Faden Prachtvolles oder Edel-Schlichtes, ganz Ihrem persönlichen Stil entsprechend. Die Elna Haute Couture hilft Ihnen dabei, Ihre eigenen Modewünsche zu erfüllen. Mit dieser kompakten und leistungsstarken Nähmaschine können Sie sich an alle Stoffe heranwagen, egal wie dünn oder wie dick sie sind. Denn wie Sie auch lässt sich die Elna Haute Couture nicht gerne auf einen Stil festlegen, sie verarbeitet Jeans und Seide, Leder und Baumwolle, Samt und Lycra gleichermaßen. Und bietet eine Vielzahl an Nutz- oder Dekorationsstichen und Knopflöchern. Mit der Elna Haute Couture haben Sie genau die Nähmaschine, die zu Ihnen passt.

## VINTAGE

Fagott-Stich, Hohlraum-Stich, Retro-Effekte... Auch hier steckt das Besondere im Detail, das gerade beim Nähen den feinen Unterschied ausmacht.

## EINE ECHTE SHOW

Hunderte von Nähstichen im Handumdrehen: Patchwork, Quilten, Nutzstiche, Dekorationsmotive, Satin, Monogramme... Die Elna Haute Couture erfüllt Ihnen jeden Wunsch!

## KNOPFLÖCHER WIE VOM PROFI

Wieder einmal sitzt der Luxus in den raffinierten Details, wie z. B. in dieser beeindruckenden Auswahl an Knopflöchern. Glamour pur.

## OPTISCHE EFFEKTE

Wandeln Sie Nutzstiche ganz leicht in Dekorationsmotive um. Und erzielen Sie damit neue Effekte, um die Sie jeder beneiden wird!

# STICKEREI

Stickereien geben dem Stoff den Glamour... diese Ansicht vertritt zumindest der grosse Stickmeister François Lesage. Seit über einem Jahrhundert veredelt die Firma Lesage die Kreationen der französischen Haute Couture. Ohne die Kunst des Meisters, der seine Palette von Techniken und Stichen einsetzt wie ein Maler seine Farben, wären die Roben auf den Laufstegen nur halb so elegant. Mit der Elna Haute Couture können auch Sie Ihre Stoffe veredeln, selbst die empfindlichsten. Die Nähmaschine ermöglicht luxuriöse Details, fein und subtil, und eine unvergleichliche Präzision im Ausfüllen. Lassen Sie sich von der Elna Haute Couture führen. Für eine tadellose Stickqualität, wie Ihre Kreativität sie verdient.



## LUXUS SIGNIERT

Signieren Sie Ihre Kreationen, schaffen Sie Logos, amüsieren Sie sich mit Wortschöpfungen in zehn integrierten Schriftarten.

## TOPMODELLE

Erleichtern Sie sich das Leben mit diesen beiden Standard-Stickrahmen. Als Option bekommen Sie ein verblüffend stabiles Extra-Large-Modell.



## ALLES NACH MASS

Vorgespeicherte Stickmotive, die Sie spielerisch individualisieren können. Von der Grösse der Motive bis zur Farbe der Fäden - es ist eine wahre Freude, genau das tun zu können, was man will.



elna  
SWISS DESIGN



# QUILTEN

Quilten ist ein Trend, der voll im Zeitgeist liegt. Und das nicht nur in der traditionellen Form, die seinen Ruf ausmacht. Einige Modeschöpfer nutzen diese Kunst bereits für Laufsteg-Kreationen. Dank des revolutionären Advanced Quilting Systems der Elna Haute Couture gelangen Ihnen raffinierte Zwischenlagen mit Volumenvlies auch dann, wenn Sie weniger in Freihandarbeit geübt sind. Für ein stilvolles, weibliches Abendoutfit, z. B. eine silberne Korsage mit leicht wattiertem Aspekt oder ein ultramodernes gequiltetes Abendtäschchen.

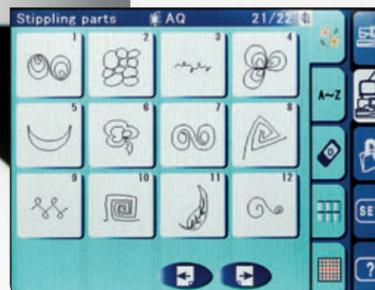
## ABENDTÄSCHCHEN

Ein edles Abendtäschchen aus Samt und Vinyl, veredelt mit einem raffinierten Wellenmuster aus vorprogrammiertem Quiltstich. Ganz ohne Freihandarbeit!



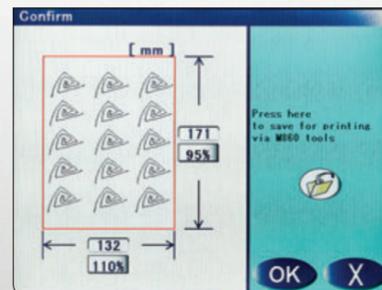
## PRIVATVORSTELLUNG

Auf dem Bildschirm können Sie aus rund zwanzig Quiltmotiven (stippling stitch) auswählen, die sich beliebig verkleinern oder vergrößern lassen.



## EINZIGARTIG

Je nach dem, welches Stoffmass Sie verarbeiten, kalkuliert die Nähmaschine die Anzahl der Quiltstiche. Elektronik im Dienste der Kreativität.



## EXKLUSIV

Sticken wird leicht gemacht mit dem integrierten, einziehbaren Stickarm. Auf einfachen Knopfdruck hin fährt dieser aus oder ein. Genial und kompakt konzipiert - echter Luxus steckt eben im Detail.



## NOUVELLE VAGUE

Die Quilttechnik erobert die Laufstege. Voll im Trend liegt diese leicht wattierte Korsage im Glamour-Look.



## STICKEN, EINE RUNDE SACHE

Prüfen Sie Ihre Stickerei auf dem Bildschirm. Lassen Sie sich inspirieren, verändern Sie die Motive nach Belieben und im Handumdrehen.

## EIN GEFÜHL DER FREIHEIT

Der ergonomische Kniehebel passt sich Ihrem Körper an und gibt Ihnen mehr Bewegungsfreiheit.



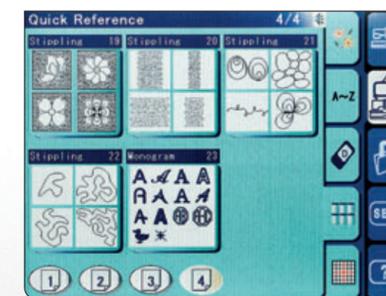
## KLAPPE UND ACTION FÜR SCHLAUE KLIPPS

Ein weiteres Exklusiv-Detail, das Applaus verdient hat; Ein anwendungsfreundlicher Stickrahmen, der mit Magnetklipps befestigt wird und sich kinderleicht verschieben lässt.



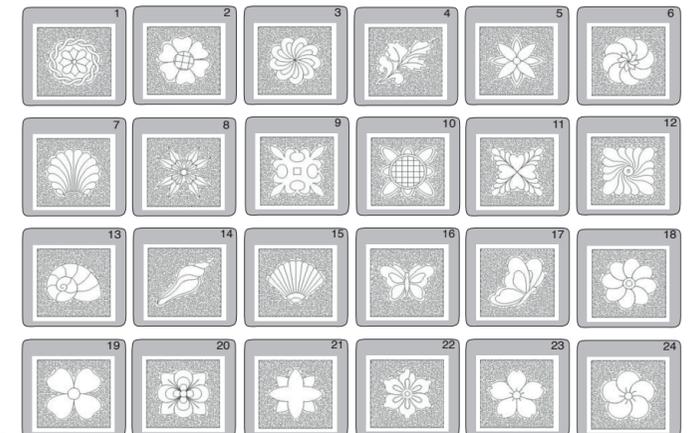
## BLICKFANG

Im Nu haben Sie einen direkten Zugriff auf die gesamte Datenbibliothek. Quiltstich oder Stickerei - das Schwierigste ist die Qual der Wahl!

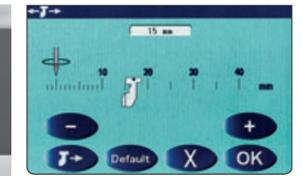


## FASHION VICTIM

Die Kulissen der Modewelt haben jetzt kein Geheimnis mehr für Sie. Aber Sie verstehen sich nicht auf die Kunst des Freihand-Quiltens? Kein Problem: Die Maschine kümmert sich um alles! Mit der Elna Haute Couture können Sie 48 Motive vorprogrammierter Quiltstiche beliebig Ihren Wünschen anpassen.



Umrahmt, ausgefüllt oder als Einzelmotiv: Jedes Quilt-Motiv kommt mit diesen drei Optionen. Drei auf einen Streich!



## FÜR EIN PERFEKTES ERGEBNIS

Der Saumführer ist millimetergenau über den Bildschirm einstellbar. Zum Zusammennähen, Steppen, zum Nähen von Kanten oder Schrägen. Resultate wie in der Haute Couture.